



145/23. sz. SAJTÓKÖZLEMÉNY

Luxembourg, 2023. szeptember 21.

A Bíróság ítélete a C-143/22. sz. | ADDE és társai ügyben

A határellenőrzések belső határokon való visszaállítása: a „visszatérési” irányelvet alkalmazni kell minden olyan, harmadik országbeli állampolgárra, aki valamely tagállam területére úgy lépett be, hogy nem felel meg a beutazási, tartózkodási vagy letelepedési feltételeknek

Ez vonatkozik arra az esetre is, ha az érintett azelőtt lépett be e területre, hogy áthaladt volna olyan határátkelőhelyen, ahol ilyen ellenőrzést végeznek

Több szervezet, köztük az Avocats pour la défense des droits des étrangers (ADDE) szervezet vitatja a Conseil d'État (államtanács, Franciaország) előtt azon rendelet jogszerűségét, amely módosítja a külföldiek beutazásáról és tartózkodásáról, valamint a menedékgigról szóló törvénykönyvet (Ceseda).

E szervezetek arra hivatkoznak, hogy a Ceseda sérti a „visszatérési” irányelvet¹ azzal, hogy lehetővé teszi a francia hatóságok számára, hogy megtagadják harmadik országbeli állampolgárok beléptetését azokon a más tagállammal közös határokon (a továbbiakban: belső határok), ahol –közrendjét vagy belső biztonságát fenyegető komoly veszély miatt – Franciaország a Schengeni határellenőrzési kódex alapján ideiglenesen visszaállította a határellenőrzést.

Ezen irányelv értelmében főszabály szerint minden, valamely tagállam területén jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárral szemben kiutasítási határozatot kell hozni. Az érintettnek ugyanakkor még bizonyos határidővel kell rendelkeznie ahhoz, hogy önként elhagyja a területet. A kitoloncolásra csak végső lehetőségként kerül sor.

A Conseil d'État arról kérdezi a Bíróságot, hogy az a tagállam, amely úgy dönt, hogy ideiglenesen visszaállítja a belső határain történő határellenőrzést, **a területén található olyan, engedélyezett határátkelő pontnál feltartóztatott, érvényes tartózkodási engedéllyel nem rendelkező harmadik országbeli állampolgárral** szemben, amelyen ilyen ellenőrzéseket végeznek, hozhat –e a beléptetést megtagadó határozatot kizárólag a Schengeni határellenőrzési kódex alapján, anélkül, hogy a „visszatérési” irányelvben előírt közös normákat és eljárásokat tiszteletben kellene tartania.

A Bíróság kimondja, hogy ilyen helyzetben a tagállam hozhat beléptetést megtagadó határozatot a Schengeni határellenőrzési kódex alapján, **a „visszatérési” irányelv által előírt közös normákat és eljárásokat** ugyanakkor

¹ A harmadik országok illegálisan [helyesen: jogellenesen] tartózkodó állampolgárainak visszatérésével kapcsolatban a tagállamokban használt közös normákról és eljárásokról szóló, 2008. december 16-i 2008/115/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2008. L 348., 98. o.; helyesbítés: HL 2009. L 274., 47. o., a továbbiakban: „visszatérési” irányelv). Ezen irányelv célja a tagállamok által a területükön jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok tekintetében alkalmazott közös normák és eljárások meghatározása az alapjogokkal és a nemzetközi joggal összhangban. Ezen irányelv – amint az a (4) preambulumbekzdéséből kitűnik – a jól szervezett migrációs politika elengedhetetlen elemeként egyértelmű, átlátható és igazságos közös szabályok rögzítését célozza a hatékony visszatérési politika biztosítása céljából.

alkalmaznia kell az érintett kiutasítása céljából, ami az ilyen, beléptetést megtagadó határozat meghozatalát hatékonyságának nagy részétől megfoszthatja.

A „visszatérési” irányelvet ugyanis **főszabály szerint alkalmazni kell, amikor egy harmadik országbeli állampolgár** valamely tagállam területére való jogellenes beutazását követően anélkül van **jelen e területen**, hogy a beutazási, tartózkodási vagy letelepedési feltételeknek megfelelné, **tartózkodása** következésképpen **jogellenes**. **Ez vonatkozik arra is, ha – mint a jelen esetben – az érintettet egy, az említett tagállam területén található határátkelőhelyen állították elő. Lehetséges ugyanis, hogy egy személy előbb lépett be valamely tagállam területére, mint hogy érintett volna egy határátkelőhelyet.**

A Bíróság kifejti, hogy a „visszatérési” irányelv csak kivételes jelleggel teszi lehetővé a tagállamok számára, hogy ne alkalmazzák ezt az irányelvet a területükön jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárokra. Noha erre lehetőség van különösen akkor, ha harmadik országbeli állampolgárokkal szemben valamely tagállam *külső* határán a beléptetést megtagadó határozatot hoztak, nem ugyanez a helyzet, ha – mint a jelen ügyben – e harmadik országbeli állampolgárokkal szemben valamely tagállam *belső* határán hoztak beléptetést megtagadó határozatot, még akkor sem, ha e határokon visszaállították az ellenőrzést.

Végezetül a Bíróság emlékeztet arra, hogy a harmadik országbeli állampolgárt a tagállamok kitoloncolás céljából őrizetbe vehetik, különösen akkor, ha ezen állampolgár veszélyt jelent a közrendre, és e tagállamok szabadságvesztés büntetéssel sújthatják a kizárólag a jogellenes beutazás körülményével összefüggőtől eltérő vétségek elkövetését. Ezenkívül a „visszatérési” irányelvvel nem ellentétes a jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgár elfogása vagy őrizetbe vétele azon gyanú alapján sem, hogy az említett állampolgár a pusztán a tagállam területére való jogellenes beutazáson kívül más vétséget, így az érintett tagállam közrendjére vagy belső biztonságára nézve fenyegetést jelentő vétséget is elkövetett.

EMLÉKEZTETŐ: Az előzetes döntéshozatali eljárás lehetővé teszi a tagállami bíróságok számára, hogy az előttük folyamatban lévő jogvita keretében az uniós jog értelmezésére vagy valamely uniós jogi aktus érvényességére vonatkozó kérdést terjesszenek a Bíróság elé. A Bíróság nem dönti el a tagállami bíróság előtti jogvitát. A nemzeti bíróság feladata, hogy az ügyet a Bíróság határozata alapján elbírálja. E határozat a tartalmilag hasonló kérdésben eljáró más nemzeti bíróságokat is köti.

A sajtó részére készített nem hivatalos kiadvány, amely nem köti a Bíróságot.

A kihirdetés napján az ítélet [teljes szövege és adott esetben összefoglalása](#) megtalálható a CURIA honlapon.

Sajtófelelős: Corina-Gabriela Socoliuc ☎ (+352) 4303 5536

Az ítélet kihirdetésekor készített képfelvételek elérhetők: „[Europe by Satellite](#)” ☎ (+32) 2 2964106.

Kövesse a híreket!

